

ми женж си и дѣвѣтъ си дѣщери, които  
са намѣтруваатъ тукъ, за да не погибнешъ  
16 и ты въ беззаконіе-то на тойзи градъ. Но  
той като ся бавеше, мажкіе-тѣ, "понеже  
го пожали Господь, хванжх за ржж  
него, и женж му, и дѣвѣтъ му дѣщери,  
и "изведохъ го, и оставихъ го вънъ отъ  
17 градъ-тѣ. И когато гы изведохъ вънъ,  
рече единъ-тѣ: "Бѣгай за животъ-тѣ си:  
"да не погледнешъ назадъ, и да ся не  
спрѣши въ всичкѣ тѣзи околности; бѣ-  
18 гай на горж-тѣ, за да не погибнешъ. И  
19 рече имъ Лотъ: "Не, Господи: Ето рабъ  
твой намѣри благодатъ прѣдъ тебе, и възвѣ-  
величили си милостъ-тѣ си, коіжко си на-  
правилъ менѣ, че ся упазилъ животъ-тѣ  
ми: но азъ не ще можъ да побѣгнѫ на  
горж-тѣ, за да не постигне зло-то и  
20 умрѫ. Ето, молѣж, тойзи градъ е близу,  
да прибѣгнѫ тамъ, и малъкъ е: нека тамъ  
да побѣгнѫ: не е ли малъкъ? и ще ся  
21 упази животъ-тѣ ми. И рече му: Ето, "по-  
слушашъ тя за това нѣощъ, да не разориж  
22 тойзи градъ, за който ты говоришъ. Побѣр-  
зай да побѣгнешъ тамъ: защото <sup>а</sup>зъ не  
можъ да направиши дѣло-то си, до дѣ не  
стигнешъ ты тамъ: за това нарече <sup>и</sup>име-то  
на тойзи градъ \*Сигоръ.

23 Слынце-то изгрѣя на земїж-тѣ, когато  
24 Лотъ влѣзе въ Сигоръ. И <sup>а</sup>одѣжды Го-  
сподъ на Содома и Гоморра жупель и  
25 огнь отъ Господа изъ небѣ-то. И порази-  
тѣзи градове, и всичкѣ-тѣ околность, и  
всичкы-тѣ жителіи на градове-тѣ, и <sup>а</sup>расте-  
нія-та на земїж-тѣ.

26 Но жена му въ слѣдъ него погледи-  
назадъ, и <sup>а</sup>стана сѣтиль отъ соли.

27 А на сутринъ-тѣ Авраамъ подрани на  
това място <sup>а</sup>дѣто бѣ стоялъ прѣдъ Го-  
спода: И като погледиши къмъ Содомъ и  
Гоморръ, и къмъ всичкѣ-тѣ земїж наоколо,  
видѣ, и ето, "дигаше ся дымъ отъ  
земїж-тѣ, като дымъ изъ пещъ.

29 И тѣй, когато Богъ съсыпа градове-тѣ  
на околность-тѣ, <sup>а</sup>поменж Богъ Авраамъ,  
и испрати Лота изъ срѣдъ разореніе-  
то, когато разори градове-тѣ въ които  
живѣше Лотъ.

30 И възвѣзе Лотъ отъ Сигоръ, и <sup>а</sup>жи-  
вѣше въ горж-тѣ, и съ него дѣвѣтъ му  
дѣщери, защото ся убоя да сѣди въ  
Сигоръ: и живѣше въ единъ пещерѣ,  
31 самъ и дѣвѣтъ му дѣщери. И рече по  
стара-та на по младж-тѣ: Баша ни с

старъ, и нѣма человѣкъ на земїж-тѣ <sup>а</sup>да  
влѣзе при насъ по обычай-ть на всичкѣ-  
32 тѣ земїж: Ела, да напоимъ бащъ си съ  
вино, и да прѣснимъ съ него, и <sup>а</sup>да въз-  
33 ставимъ сѣме отъ бащъ си. И тѣй въ  
онжзи поощъ напоихъ бащъ си съ вино: и  
34 влѣзе по стара-та, и прѣсна съ бащъ си:  
и <sup>а</sup>той не знаешъ ни когато легна тя, ни  
когато стана. И на другий-ть день рече  
по стара-та на по младж-тѣ: Ето, азъ  
прѣспахъ вчера съ бащъ си: да го на-  
поимъ съ вино и тѣзи ноощъ, и влѣзъ ты,  
и прѣсни съ него, и да възставимъ сѣме  
35 отъ бащъ си. И тѣй напоихъ и въ онж-  
зи ноощъ бащъ си съ вино, и стана по  
млада-та, и прѣспа съ него: и <sup>а</sup>той не  
знаешъ ни когато легна тя, ни когато  
36 стана. И зачинахъ дѣвѣтъ дѣщери Лото-  
37 вы отъ бащъ си. И роди по стара-та  
сынъ, и нарече име-то му Моавъ: <sup>а</sup>той е  
38 отецъ на Моавиане-тѣ до днесъ. И роди  
и по млада-та сынъ, и нарече име-то му  
Бентъ-аммі: <sup>а</sup>той е отецъ на Аммониане-  
тѣ до днесъ.

## ГЛАВА 20.

1 И тѣрѣгнѫ Авраамъ отъ тамъ <sup>а</sup>къмъ  
южнѣ-тѣ земїж, и насели ся между <sup>а</sup>Кадисъ и  
2 Суръ: и <sup>а</sup>стана пришелъ въ Гера-  
3 раръ. И рече Авраамъ за женж си Сар-  
4 раж: <sup>а</sup>Сестра ми е: и Авимелехъ Герар-  
5 скій-тѣ царь прати и <sup>а</sup>ѣ Сарраж.  
3 И <sup>а</sup>дойде Богъ при Авимелеха прѣзъ  
ноощъ-тѣ <sup>а</sup>настыѣ, и рече му: <sup>а</sup>Ето, ты  
умираши поради тѣзи женж, коіжко си  
4 зѣль: защото тя си има мажъ. А Авиме-  
5 лехъ не бѣше ся приближилъ при неїхъ:  
и рече: Гоеподи, "ще убиеши ли и пра-  
6 ведеши народъ? Не рече ли ми той: Се-  
7 стра ми е? и тя пакъ, тя рече: Брать ми  
8 е. <sup>а</sup>Съ незлобие на сърдце-то си и съ чи-  
9 стотѣ на ржцѣ-тѣ си сторихъ азъ това.  
6 И рече му Богъ настыѣ: И азъ познахъ  
чѣ това си сторихъ ты съ незлобие на  
10 сърдце-то си: и <sup>а</sup>зъ още тя задържашъ  
да не сътърѣшиши <sup>а</sup>прѣдъ мене: за това  
не тя оставихъ да ся прикоснешъ до неїхъ.  
7 И сега върни женж-тѣ на человѣка, <sup>а</sup>за-  
щото е пророкъ, и ще ся помоли за тебе,  
и ще живѣешъ; но ако <sup>а</sup>жъ не върнешъ,  
11 <sup>а</sup>знай че непрѣмѣнно ще умрешъ, ты, и  
всичкы-тѣ твои.  
8 И като стана рано на сутринъ-тѣ,

<sup>а</sup>Лук. 18; 13. Рим. 9; 15, 16.

<sup>а</sup>Иса. 34; 22.

<sup>а</sup>3 Цар. 19; 3.

<sup>а</sup>Ст. 26. Мат. 24; 16, 17, 18.

<sup>а</sup>Лук. 9; 62. Фил. 3; 13, 14.

<sup>а</sup>Дѣян. 10; 14.

<sup>а</sup>Іов. 42; 8, 9. Ісаі. 145; 19.

<sup>а</sup>Винк. Гл. 32; 25, 26. Исх. 32;

10. Втор. 9; 14. Марк. 6; 5.

<sup>а</sup>Гл. 13; 10, 14; 2.

<sup>а</sup>Малъкъ.

<sup>а</sup>Втор. 29; 23. Иса. 13; 19.

<sup>а</sup>Іер. 20; 16. 50; 40. Іез. 16;

49, 50. Осін. 11; 8. Амос.

4; 11. Соф. 2; 9. Лук. 17;

29. 2 Пет. 2; 6. Іуд. 7;

<sup>а</sup>Лук. 14; 3. Іона. 107; 34.

<sup>а</sup>Лук. 17; 32.

<sup>а</sup>Іак. 18; 22.

<sup>а</sup>Отпр. 18; 9.

<sup>а</sup>Іак. 8; 1, 18; 23.

<sup>а</sup>Ст. 17, 19.

<sup>а</sup>Гл. 16; 2, 4, 38; 8, 9. Втор.

25; 5.

<sup>а</sup>Марк. 12; 19.

<sup>а</sup>Втор. 2; 9.

<sup>а</sup>Втор. 2; 19.

<sup>а</sup>Гл. 18; 1.

<sup>а</sup>Гл. 16; 7, 14.

<sup>а</sup>Гл. 26; 6.

<sup>а</sup>Гл. 12; 13, 26; 7.

<sup>а</sup>Гл. 12; 15.

<sup>а</sup>Іес. 105; 14.

<sup>а</sup>Іов. 33; 15.

<sup>а</sup>Ст. 7.

<sup>а</sup>Ст. 18. Гл. 18; 23.

<sup>а</sup>Іар. 20; 3; 2 Кор. 1; 12.

<sup>а</sup>Гл. 31; 1. 7, 35; 5. Нех. 34;

24. 1 Йар. 25; 26, 34.

<sup>а</sup>Гл. 39; 9. Лев. 6; 2. Псал.

51; 4.

<sup>а</sup>Іар. 7; 5. 4 Йар. 5; 11.

<sup>а</sup>Іов. 42; 8. Іак. 5; 14, 15.

<sup>а</sup>Іов. 5; 16.

<sup>а</sup>Гл. 2; 17.

<sup>а</sup>Числ. 16; 32, 33.